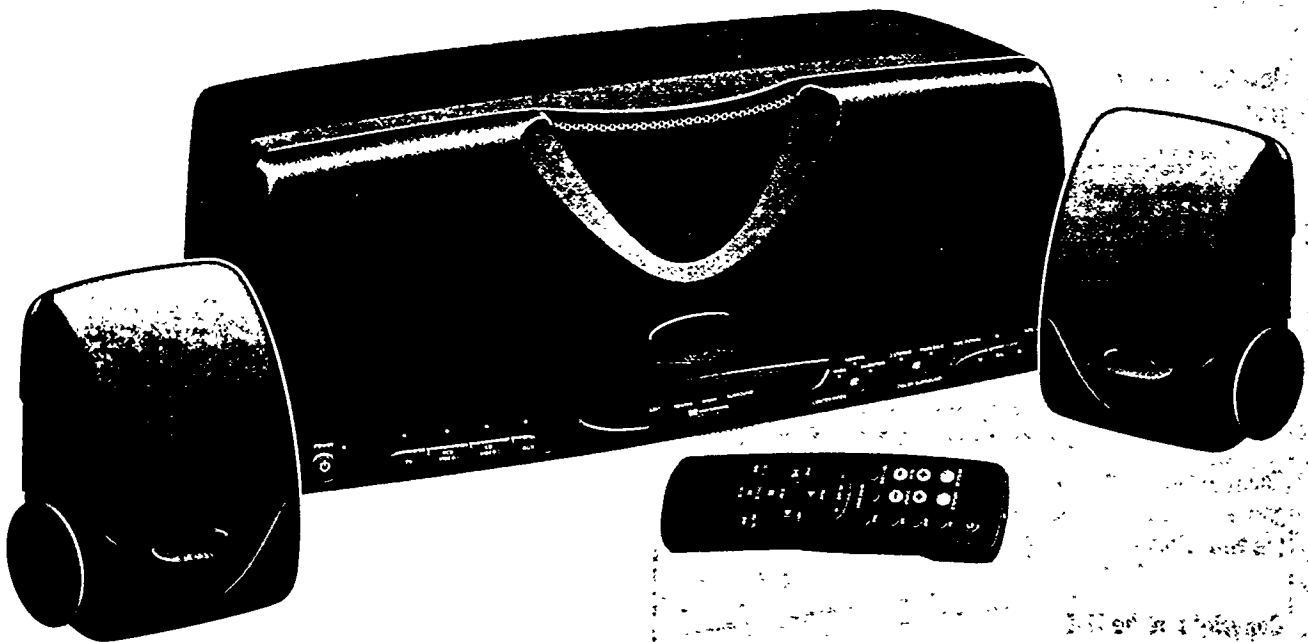


# PHILIPS

MX900 Dolby Surround Pro Logic Add-On Speaker System

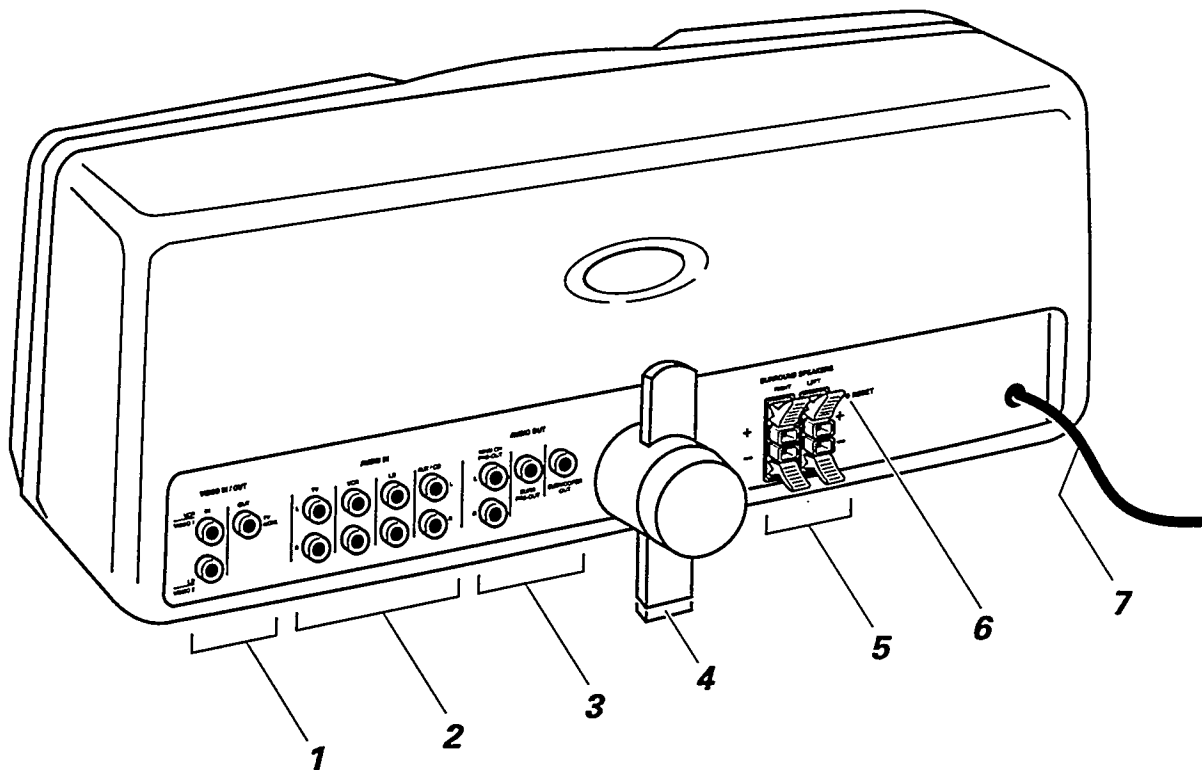
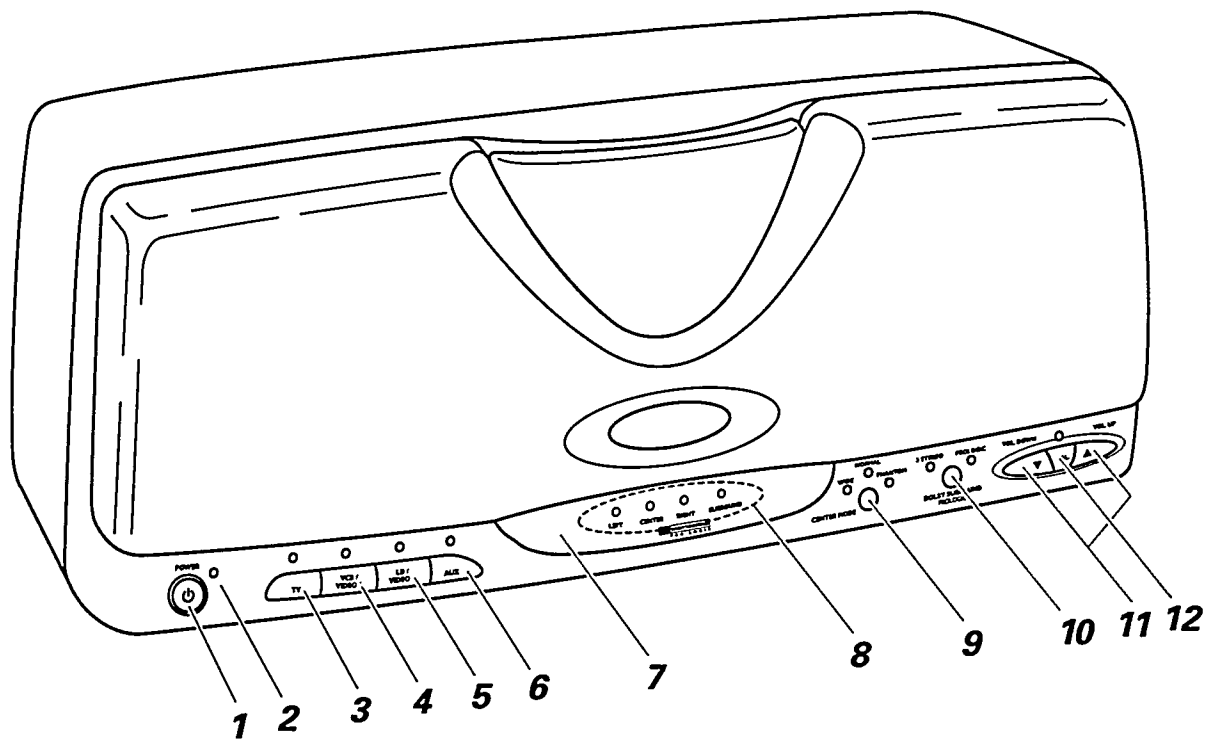


Instructions for use  
Mode d'emploi  
Instrucciones de manejo  
Bedienungsanleitung  
Gebruiksaanwijzing  
Istruzioni per l'uso  
Brugsanvisning  
Bruksanvisning  
Käyttöohje  
Manual de utilização  
Οδηγίες χρήσεως



# PHILIPS





### Important notes for users in the U.K.

#### Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

**Note:** The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

#### How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\perp$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

#### Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

### Deutschland

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984 funktentstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

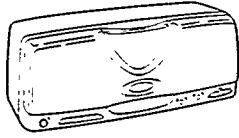
### Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

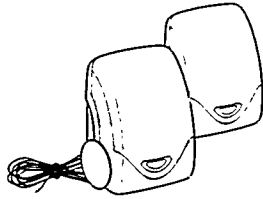
**Observer:** Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontaktene.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

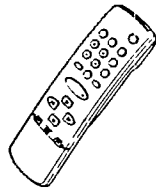
English.....6	<b>English</b>
Français.....12	<b>Français</b>
Español .....18	<b>Español</b>
Deutsch.....24	<b>Deutsch</b>
Nederlands .....30	<b>Nederlands</b>
Italiano.....36	<b>Italiano</b>
Svenska.....42	<b>Svenska</b>
Dansk.....48	<b>Dansk</b>
Suomi.....54	<b>Suomi</b>
Português.....60	<b>Português</b>
Ἑλληνικά .....66	<b>Ἑλληνικά</b>



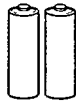
Ενισχυτής Home Theater με ενσωματωμένο ηχείο Center



2 ηχεία surround



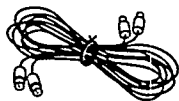
Τηλεχειριστήριο



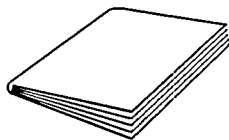
2 μπαταρίες για το τηλεχειριστήριο



Ελικοειδής θήκη για τα καλώδιά σας



Καλώδιο με βύσμα cinch



Οδηγίες χρήσεως

### Πληροφορίες για το περιβάλλον

Εχει αποφευχθεί κάθε περιττό υλικό στην συσκευασία. Εχει καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια, έτσι, ώστε η συσκευασία να είναι εύκολα διαχωρίσιμη σε τρία μόνο βασικά υλικά: χαρτόνι (κουτί), διογκωμένη πολυστερίνη και πολυαιθυλαίνιο (σακούλες, προστατευτικά).

Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά, που μπορούν ν'ανακυκλωθούν, αν αποσυναρμολογηθούν από μια εξειδικευμένη εταιρεία. Παρακαλούμε ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς, σχετικά με την διάθεση υλικών συσκευασίας, μπαταριών και παλαιών συσκευών.

### Συντήρηση

Προφυλάχτε την συσκευή από υγρασία και βροχή, άμμο ή υπερβολική θερμότητα.

Μπορείτε να καθαρίσετε το εξωτερικό της συσκευής με ένα μαλακό ύφασμα δέρμα (σαμουά) πολύ ελαφρά ποτισμένο με νερό. Μη χρησιμοποιήτε υγρά καθαρισμού ή άλλα αποξεστικά υλικά.

**Το προϊόν αυτό τηρεί τις προδιαγραφές της Ε.Κ. περί ραδιοφωνικών παρεμβολών.**

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΑΚΡΟΔΕΚΤΕΣ Ξεδιπλώστε το φύλλο για την εικόνα


### Στοιχεία ελέγχου μπροστά

- 1 **POWER**.....Για να αναβοσβήνετε τον ενισχυτή Home Theater.
- 2 Φωτάκι ετοιμότητας.....**KOKKINO:** Ο ενισχυτής του Home Theater είναι σε λειτουργία.
- 3 **TV**.....Για την επιλογή σήματος από TV.
- 4 **VCR/VIDEO 1**.....Για την επιλογή σήματος από VCR και VIDEO 1.
- 5 **LD/VIDEO 2**.....Για την επιλογή σήματος από LD και VIDEO 2.
- 6 **AUX/CD**.....Για την επιλογή σήματος από AUX/CD.
- 7 Μονάδα αναμεταδότη
- 8 **LEFT, CENTER, RIGHT, SURROUND**.....Το φωτάκι του αντίστοιχου ηχείου ανάβει όταν πατήσετε το πλήκτρο TEST TONE στο τηλεχειριστήριο.
- 9 **CENTER MODE**.....Για την επιλογή του center mode.  
**NORMAL:** Normal Dolby\* Pro Logic και στέρεο Normal Dolby 3.  
**WIDE:** Wide Dolby Pro Logic και στέρεο Wide Dolby 3.  
**PHANTOM:** Επιλογή Phantom.
- 10 **DOLBY SURROUND PRO LOGIC**.....Για την επιλογή του Dolby Surround Pro Logic.  
**3 STEREO:** Για την επιλογή όλων των Dolby 3 Stereo.  
**PRO LOGIC:** Για την επιλογή όλων των Dolby Pro Logic.

Σημείωση: – Τα πλήκτρα CENTER MODE και DOLBY SURROUND PRO LOGIC είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους. Όταν π.χ. τα φωτάκια NORMAL και 3 STEREO είναι αναμμένα, ο ενισχυτής του Home Theater είναι στο Normal Dolby 3 Stereo.

– Δεν μπορείτε να συνδυάσετε το Dolby 3 Stereo με το Phantom.


- 11 ▼ και ▲.....Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου, ή την σχέση έντασης αριστερά-δεξιά σε συνδυασμό με το BALANCE.
- 12 **BAL**.....Να χρησιμοποιείται πριν από το ▼ και ▲ για την ρύθμιση έντασης μεταξύ αριστερών και δεξιών ηχείων.

\* Το σύστημα Dolby Surround Pro Logic έχει κατασκευαστεί κατόπιν αδείας των Εργαστηρίων Dolby. DOLBY και το σύμβολο  αποτελούν εμπορικά σήματα των εργαστηρίων αυτών.

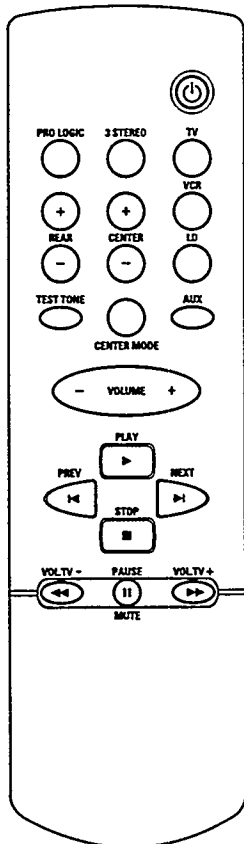
### Στοιχεία ελέγχου πίσω

- 1 **VIDEO IN/OUT**.....**VIDEO IN:** Για να συνδέσετε με σήμα ερχόμενο από VCR ή/και Laserdisc.  
**VIDEO OUT:** Για να συνδέσετε με την υποδοχή σήματος Video μιας TV ή ενός μόνιτορ.
- 2 **AUDIO IN**.....Υποδοχές:  
**TV:** Για σήμα ήχου από μια TV.  
**VCR:** Για σήμα ήχου από VCR.  
**LD:** Για σήμα ήχου από Laserdisc ή δεύτερο VCR.  
**AUX/CD:** Για σήμα ήχου από CD ή άλλη πηγή ήχου.
- 3 **AUDIO OUT**.....Εξόδοι:  
**MAIN CH PRE-OUT:** προενισχυμένο σήμα για την σύνδεση με υποδοχή ήχου μιας συσκευής.  
**SURR PRE-OUT:** προενισχυμένο σήμα για την σύνδεση με υποδοχή ήχου περιβάλλοντος μιας συσκευής.  
**SUBWOOFER OUT:** για την σύνδεση με ενεργό Subwoofer.
- 4 Ρύθμιση ύψους.....Βάση για το στήριγμα και ισοστάθμιση του ενισχυτή Home Theater σε κεκλιμένες επιφάνειες, π.χ. πάνω στην τηλεόρασή σας.
- 5 **SURROUND SPEAKERS**...Για την σύνδεση με τα προμηθευμένα ηχεία Surround.
- 6 **RESET**.....Επαναφέρει τον ενισχυτή στις αρχικές ρυθμίσεις.
- 7 Καλώδιο ρευματοπαροχής.....Αφού κάνετε όλες τις απαραίτητες συνδέσεις, συνδέστε το καλώδιο ρευματοπαροχής με την υποδοχή δικτύου στον τοίχο.

**Πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο**

- STANDBY**  .....Ανάψτε το Home Theater στην κατάσταση ετοιμότητας.
- TV**.....Για την επιλογή σήματος από TV.
- VCR**.....Για την επιλογή σήματος από VCR και VIDEO 1.
- LD**.....Για την επιλογή σήματος από LD και VIDEO 2.
- AUX** .....Για την επιλογή σήματος από AUX/CD.
- PRO LOGIC** .....Για την επιλογή του Dolby Pro Logic.
- 3 STEREO**.....Για την επιλογή του Dolby 3 Stereo.
- CENTER MODE**.....Για την επιλογή ενός από τις τρεις διαφορετικές μεθόδους για το κέντρο: Normal, Wide ή Phantom.
- VOLUME + / -** .....Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου.
- REAR + / -** .....Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου των ηχείων Surround.
- CENTER + / -**.....Για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του ηχείου Center.
- TEST TONE**.....Για να ενεργοποιήσετε τον δοκιμαστικό ήχο.

*Σημείωση: – Όλα τα υπόλοιπα πλήκτρα στο τηλεχειριστήριο μπορούν να χρησιμοποιηθούν με συσκευές που λειτουργούν με το σύστημα τηλεχειρισμού RC-5.*



**Πριν να ξεκινήσετε...**

Μετά που θα ξεπακετάρετε τον ενισχυτή Home Theater, αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά υλικά.

**Πριν συνδέσετε τον ενισχυτή Home Theater με την ρευματοπαροχή,** σιγουρευτείτε πως η τάση της ρευματοπαροχής όπως φαίνεται στην ένδειξη της πλακέτας τύπου ανταποκρίνεται στην τάση του τοπικού σας δικτύου ρευματοπαροχής. Εάν όχι, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την τεχνική εξυπηρέτηση της εταιρείας.

Για ν'αποσυνδέσετε πλήρως την συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος πόλεως, αποσυνδέστε το καλώδιο από την πρίζα.

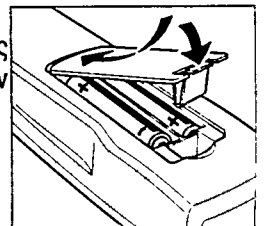
Η πλακέτα τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του ενισχυτή Home Theater.

Τοποθετήστε τον ενισχυτή Home Theater πάνω σε μια σκληρή επιφάνεια, ιδανικό θα ήταν πάνω, κάτω ή μπροστά από την τηλεόρασή σας.

Μην καλύψετε ανοίγματα εξαερισμού της συσκευής και βεβαιωθείτε πως αφήσατε αρκετή απόσταση για εξαερισμό (τουλάχιστον 5 εκατοστά).

**Εγκατάσταση του τηλεχειριστηρίου**

Ανοίξτε το κάλυμμα της υποδοχής των μπαταριών και τοποθετήστε τις μπαταρίες που σας προμηθεύτηκαν (τύπου R03, UM-4 ή AAA) όπως δείχνει η εικόνα.

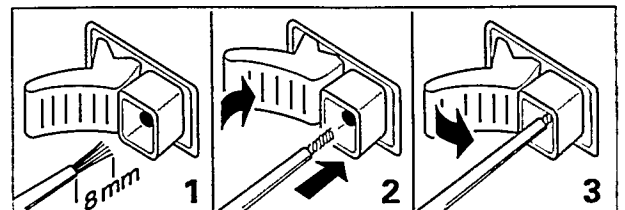


Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή εάν δεν θα χρησιμοποιηθούν για πολύ καιρό.

**Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και γι' αυτό μετά την χρήση τους θα πρέπει να τις δώσετε σε ειδικά πρατήρια για απαλλαγή.**

**Συνδέσεις με βύσματα οπλής**

Οι ακροδέκτες των καλωδίων ηχείων στον ενισχυτή Home Theater είναι βύσματα οπλής. Ακολουθήστε τις οδηγίες της πιο κάτω εικόνας.

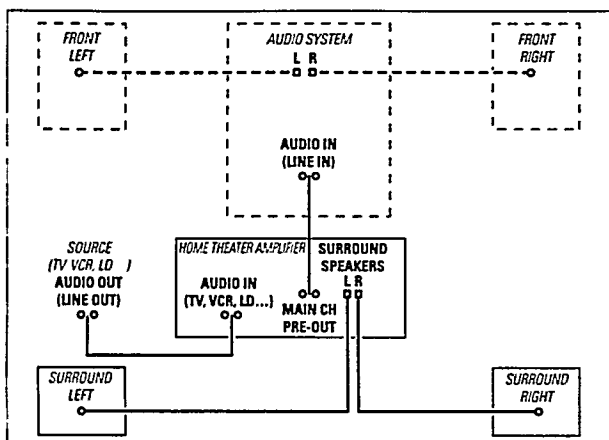




**Βασικές συνδέσεις****Προσοχή!**

Σβήστε όλες τις συσκευές προτού να κάνετε οποιοδήποτε συνδέσεις!

- 1 Ενώστε και τα δύο ηχεία Surround με τον ενισχυτή Home Theater συνδέοντας το μη σημαδεμένο καλώδιο με τον κόκκινο ακροδέκτη και το σημαδεμένο μαύρο καλώδιο με τον μαύρο ακροδέκτη.
- 2 Συνδέστε τις εξόδους AUDIO OUT (μπορεί να φέρουν και την ονομασία LINE OUT ή παρόμοια) των διαφόρων πηγών σας (TV, VCR, Laserdisc,...) με τις αντίστοιχες υποδοχές AUDIO IN στον ενισχυτή Home Theater χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο με βύσμα cinch.
- 3 Συνδέστε τις υποδοχές AUDIO IN (μπορεί να φέρουν και την ονομασία LINE IN ή παρόμοια) του στερεοφωνικού σας συστήματος με τις εξόδους MAIN CH PRE-OUT του ενισχυτή Home Theater χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο με βύσμα cinch.

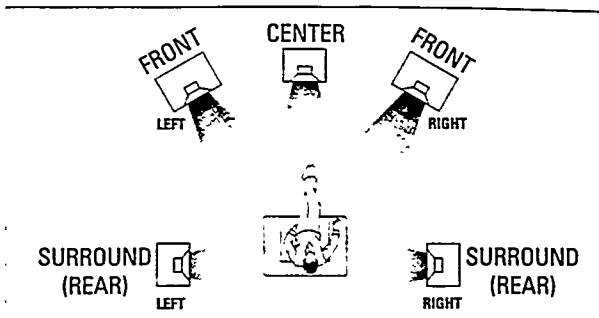


**Σημείωση:** – Τα στερεοφωνικά ηχεία του συστήματός σας θα χρησιμοποιηθούν ως μπροστινά ηχεία.  
– Μετά που θα συνδέσετε όλα τα ηχεία, μη ξεχάσετε να ρυθμίσετε την σχέση έντασης ήχου μεταξύ τους.

**Περαιτέρω συνδέσεις**

Είναι δυνατό να αλλάξετε όχι μόνο την πηγή ήχου αλλά και την πηγή εικόνας με τα πλήκτρα VCR/VIDEO 1 και LD/VIDEO 2.

- 1 Συνδέστε την έξοδο VIDEO OUT της πηγής σας με μια υποδοχή VIDEO IN στον ενισχυτή Home Theater. Χρησιμοποιήστε την υποδοχή εικόνας που φέρει το ίδιο όνομα που φέρει και η υποδοχή ήχου γι' αυτή την πηγή.
- 2 Συνδέστε την έξοδο VIDEO OUT του ενισχυτή Home Theater με την υποδοχή VIDEO IN της τηλεόρασής σας.
- 3 Διαλέξτε το κανάλι AV της TV σας ως συνήθως.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο VCR ή LD στον ενισχυτή Home Theater ή στο τηλεχειριστήριο.  
→ Ο ήχος και η εικόνα της πηγής που διαλέξατε θα προβληθούν.

**Τοποθέτηση των ηχείων****Γενικές οδηγίες για την τοποθέτηση**

Αποφύγετε να τοποθετήσετε τα ηχεία σε μια γωνιά ή στο πάτωμα γιατί αυτό θα ενισχύσει υπερβολικά τους βαθύτερους ήχους. Αν βάλετε τα ηχεία πίσω από κουρτίνες, έπιπλα κλπ., θα μειώσετε τους υψηλούς ήχους, μειώνοντας έτσι σημαντικά και την στερεοφωνική απόδοση της συσκευής. Ο ακροατής θα πρέπει πάντοτε να μπορεί να "βλέπει" τα ηχεία.

Κάθε χώρος έχει και την δική του ακουστική και οι πιθανότητες τοποθέτησης είναι συχνά περιορισμένες. Μπορείτε να βρείτε την ιδανική θέση για τα ηχεία σας ακολουθώντας τις οδηγίες της πιο πάνω εικόνας. Τα ηχεία θα πρέπει πάντοτε να τοποθετούνται όσο το δυνατό πιο συμμετρικά στο δωμάτιο.

**Τοποθέτηση του ενσωματωμένου ηχείου Center**

Το ηχείο Center είναι ενσωματωμένο στον ενισχυτή Home Theater. Θα πρέπει να τοποθετείται στο μέσο των δύο μπροστινών ηχείων, δηλαδή πάνω ή κάτω από την τηλεόρασή σας. Το ιδανικό ύψος για τα κεντρικά ηχεία είναι το ύψος των αυτιών του ακροατή (όταν κάθεται).

**Τοποθέτηση των ηχείων Surround**

Τα ηχεία Surround θα πρέπει να τοποθετηθούν το ένα απέναντι στο άλλο και να είναι σε ευθεία γραμμή με τον ακροατή ή το μέγιστο 1,5 μέτρα πίσω από αυτόν.

**Ρύθμιση της έντασης ήχου μεταξύ των ηχείων**

Χρησιμοποιήστε τον δοκιμαστικό ήχο για να ρυθμίσετε σωστά την σχέση έντασης ήχου μεταξύ των ηχείων Left, Right και Surround. Σας συστήνουμε να καθορίσετε την σχέση έντασης ήχου στα στά επίπεδα έντασης που ακούτε συνήθως.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο TEST TONE στο τηλεχειριστήριο.  
→ Ένας δοκιμαστικός ήχος (καθαρός τόνος) θα ακουστεί από τα ηχεία Left, Center, Right, και Surround.
- 2 Ενώ το φωτάκι CENTER είναι αναμμένο, ρυθμίστε την ένταση ήχου του ηχείου Center με τα πλήκτρα CENTER + και CENTER - στο τηλεχειριστήριο.
- 3 Ενώ το φωτάκι SURROUND είναι αναμμένο, ρυθμίστε την ένταση ήχου των ηχείων Surround με τα πλήκτρα REAR + και REAR - στο τηλεχειριστήριο.
- 4 Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο για να διακόψετε τον δοκιμαστικό ήχο.


## Βασικές ρυθμίσεις ήχου

- 1 Ανάψτε το στερεοφωνικό σύστημα σας ως συνήθως.
- 2 Διαλέξτε την πηγή στην οποία έχετε συνδέσει τον ενισχυτή Home Theater στο στερεοφωνικό σας σύστημα.
- 3 Εάν η πηγή είναι TV, VCR ή Laserdisc, χαμηλώστε την ένταση ήχου στο μηδέν. Εάν η πηγή είναι CD, χαμηλώστε την ένταση ήχου στο επίπεδο που ακούτε συνήθως.
- 4 Διαλέξτε την πηγή που χρησιμοποιείτε με TV, VCR, LD, ή AUX στον ενισχυτή Home Theater ή στο τηλεχειριστήριο.  
→ Το φωτάκι της πηγής που διαλέξατε ανάβει στον ενισχυτή Home Theater.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο ▼ ή ▲ στον ενισχυτή Home Theater ή το πλήκτρο VOLUME + ή VOLUME – στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο BAL στον ενισχυτή Home Theater.  
→ Το φωτάκι πάνω από το πλήκτρο BAL θα ανάψει.
- 7 Μετά πατήστε ▼ ή ▲ για να καθορίσετε την σχέση έντασης αριστερά/δεξιά.

*Σημείωση: – Πατώντας το πλήκτρο BAL παραπάνω από 1 δευτερόλεπτο Ia επαναφέρει την σχέση έντασης αριστερά-δεξιά στην αρχική ρύθμιση.*

- 8 Πατήστε τα πλήκτρα CENTER + και CENTER – στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου στο ηχείο Center.
- 9 Πατήστε τα πλήκτρα REAR + και REAR – στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε την ένταση των ηχείων Surround.

## 0 ήχος Dolby Surround

Κασέτες μουσικής, βιντεοκασέτες και δίσκοι βίντεο (Video Tapes, Video CDs, Laserdiscs...) που φέρουν το σήμα Dolby Surround  έχουν κωδικοποιηθεί για ήχο πολλαπλών καναλιών Dolby Surround. Ρυθμίζοντας τον ενισχυτή στο DOLBY PRO LOGIC μπορείτε να ακούσετε κομμάτια όπως έχουν μαγνητοφωνηθεί μέσω των αριστερών, δεξιών, μεσαίων και πίσω καναλιών.

Οι περισσότερες κανονικές στερεοφωνικές κασέτες και δίσκοι μπορούν να αποδοθούν ικανοποιητικά χρησιμοποιώντας Dolby Surround. Εάν ο ήχος αποδίδεται παραμορφωμένος με το DOLBY PRO LOGIC, αλλάξτε στο 3 STEREO ή στο κανονικό Stereo.

## Ρύθμιση ήχου Center

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ τριών διαφορετικών ρυθμίσεων Center. Η απόδοση ήχου διαφέρει στην κάθε περίπτωση.

**Normal:** Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει την κανονική απόδοση ήχου Dolby Surround.

**Wide:** Αυτή η ρύθμιση χρησιμοποιείται όταν η απόδοση των βαθέων ήχων είναι η ίδια για όλα τα μπροστινά ηχεία (αριστερά, δεξιά και κεντρικό) για να προστεθεί περισσότερη βαθύτητα στο ηχείο Center.

**Phantom:** Αυτή η ρύθμιση επιτρέπει την απόδοση ήχου Dolby Surround χωρίς να χρησιμοποιείται το ηχείο Center.

## Ρύθμιση ήχου Dolby Surround

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ δύο διαφορετικών ρυθμίσεων Dolby Surround. Η απόδοση ήχου διαφέρει στην κάθε περίπτωση.

**Dolby Surround Pro Logic:** Η ρύθμιση Dolby Surround Pro Logic επιτρέπει την κανονική απόδοση ήχου Dolby Surround με 5 ηχεία.

**Dolby 3 Stereo:** Με αυτή την ρύθμιση "πνίγετε" τον ήχο Surround και αδρανοποιείτε την βελτίωση της ηχητικής καθοδήγησης για τα σήματα Surround. Με το Dolby 3 Stereo μπορείτε να ακούσετε ήχο Dolby Surround χωρίς να χρησιμοποιείτε τα ηχεία Surround.

## Επιλογή των διαφόρων ήχων

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές ρυθμίσεις ήχου συνδυάζοντας τις διάφορες στάσεις center με τις διάφορες στάσεις για ήχο Dolby Surround. Είναι αδύνατο να συνδυάσετε το Phantom με το Dolby 3 Stereo.

- 1 Διαλέξτε την πηγή που χρησιμοποιείτε με TV, VCR, LD, ή AUX στον ενισχυτή Home Theater ή στο τηλεχειριστήριο.  
→ Το φωτάκι της πηγής που διαλέξατε ανάβει στον ενισχυτή Home Theater.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο DOLBY SURROUND PRO LOGIC στον ενισχυτή Home Theater για να αλλάξετε από την μια στάση Dolby Surround στην άλλη. Μπορείτε επίσης να πατήσετε και τα πλήκτρα PRO LOGIC ή 3 STEREO στο τηλεχειριστήριο για την στάση που επιθυμείτε.  
→ Το φωτάκι της στάσης ήχου Dolby Surround που διαλέξατε ανάβει στον ενισχυτή Home Theater.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο CENTER MODE στον ενισχυτή Home Theater ή στο τηλεχειριστήριο για να αλλάξετε από την μια στάση Center στην επόμενη.  
→ Το φωτάκι της στάσης ήχου Dolby Surround που διαλέξατε ανάβει στον ενισχυτή Home Theater.
- 4 Ρυθμίστε τον ήχο όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Βασικές ρυθμίσεις ήχου".

## ΠΡΟΣΟΧΗ

Μην επιχειρήσετε σε καμία περίπτωση να κάνετε μόνοι σας οποιαδήποτε επιδιόρθωση στα ηχεία, γιατί κάτι τέτοιο ακυρώνει την εγγύηση.

Αν παρουσιαστεί βλάβη, ελέγξτε όλα τα σημεία που αναφέρονται πιο κάτω προτού πάρετε τα ηχεία για επισκευή.

Αν δεν είσατε σε θέση να λύσετε μόνοι το πρόβλημα με βάση τις υποδείξεις, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή το κέντρο τεχνικής εξυπηρέτησης.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Απουσία ήχου	Λάθος ρύθμισης έντασης VOLUME.	Ρυθμίστε την ένταση VOLUME.
	Έχετε επιλέξει την λανθασμένη πηγή.	Διαλέξτε την σωστή πηγή.
	Τα ηχεία δεν έχουν συνδεθεί ή είναι λάθος συνδεδεμένα.	Συνδέστε τα ηχεία σωστά.
	Ο ενισχυτής Home Theater δεν έχει συνδεθεί σωστά με την ρευματοπαροχή.	Συνδέστε σωστά το καλώδιο ρευματοπαροχής.
Καμία αντίδραση στο πάτημα των πλήκτρων της συσκευής	Ηλεκτροστατική εκκένωση.	Πατήστε το πλήκτρο RESET στο πίσω μέρος της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα συνδετήρα χαρτιών χωρίς να τον λυγίσετε.
Ανεπάρκεια ή απουσία ήχου στα ηχεία Surround	η Τα ηχεία Surround δεν έχουν συνδεθεί ή είναι λάθος συνδεδεμένα.	Συνδέστε τα ηχεία σωστά.
	Έχετε επιλέξει τη θέση STEREO.	Αλλάξτε την θέση στο DOLBY PRO LOGIC.
Ανεπαρκής απόδοση βαθέων ήχων	Τα ηχεία δεν είναι σε σωστή φάση.	Συνδέστε τα ηχεία όπως πρέπει, το χρωματιστό καλώδιο στον πόλο ⊕ και το μαύρο καλώδιο στον πόλο ⊖.
Η στάθμη έντασης του ήχου Surround είναι πολύ χαμηλή ή πολύ ψηλή	Η ένταση του ήχου Surround δεν είναι ρυθμισμένη σωστά.	Ρυθμίστε την ένταση του ήχου Surround.
Η στάθμη έντασης του ήχου Center είναι πολύ χαμηλή ή πολύ ψηλή	η Η ένταση του ήχου του καναλιού Center δεν είναι ρυθμισμένη σωστά.	Ρυθμίστε την ένταση ήχου του κεντρικού καναλιού.

## ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ (υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση)

### Ενισχυτής

Κατανάλωση ενέργειας σε ετοιμότητα ..... < 10 W

### Ισχύς εξόδου

Surround ..... 25 W RMS<sup>1</sup> / 2 × 6 Ω / 1 kHz / THD 10 %

Center ..... 25 W RMS<sup>1</sup> / 3 Ω / 1 kHz / THD 10 %

### Μουσική ισχύς

Surround ..... 45 W

Center ..... 45 W

Παραμόρφωση διαμόρφωσης...στα 2 W < 0.09 % στα 1 kHz

Κλίμακα ισχύος ..... 60–20,000 Hz, (στα 10 % THD)

Ανταπόκριση συχνότητας..... 60–20,000 Hz, ±3 dB

Επίπεδο Surround -20 dB ~ +20 dB σε σχέση με το κυρίως επίπεδο εξόδου

Επίπεδο Center ..... -20 dB ~ +20 dB σε σχέση με το κυρίως επίπεδο εξόδου

Διαστάσεις (ύψ. × πλ. × μήκ.)..... 160 × 420 × 225 mm

Βάρος..... περίπου 4.5 κιλά

<sup>1</sup> ±0.5 dB

### Ηχείο Center με μαγνητική θωράκιση

Σύνθετη αντίσταση ..... 3 Ω

Κλίμακα συχνότητας..... 75–20,000 Hz

Χειριστές οδευσης..... 1 × 4" woofers, 1 × 2" tweeter

### Ηχεία Surround

Σύνθετη αντίσταση ..... 6 Ω

Κλίμακα συχνότητας..... 150–20,000 Hz

Ισχύς χειρισμού έντασης ..... 20 W

Μέγιστη ισχύς χειρισμού έντασης ..... 40 W

Αισθητότητα..... 88 dB

Χειριστές οδευσης..... 1 × 4" πλήρης κλίμακα

Διαστάσεις (ύψ. × πλ. × μήκ.)..... 190 × 135 × 90 mm

Βάρος..... περίπου 0.8 κιλά το κάθε ένα





**Meet Philips at the Internet**  
**<http://www.philips.com>**

**English**

**Français**

**Español**

**Deutsch**

**Nederlands**

**Italiano**

**Svenska**

**Dansk**

**Suomi**

**Português**

**Ελληνικά**

